



# Recueil des lois fédérales

---

N° 24 21 juin 1983

- 614 Loi sur l'organisation de l'administration
- 616 Règlement sur les téléphones
- 618 Travail de nuit des femmes occupées dans l'industrie. Convention n° 89
- 619 Administration du travail: rôle, fonctions et organisation. Convention n° 150
- 620 Protection du droit d'organisation et procédures de détermination des conditions d'emploi dans la fonction publique. Convention n° 151

# Loi sur l'organisation de l'administration

Modification du 17 décembre 1982

---

*L'Assemblée fédérale de la Confédération suisse,  
vu le message du Conseil fédéral du 2 juin 1982<sup>1)</sup>,  
arrête:*

**I**  
La loi sur l'organisation de l'administration<sup>2)</sup> est modifiée comme il suit:

*Art. 58, 1<sup>er</sup> al., let. C*

*C. Offices et services  
Aemter und Dienste  
Uffici e servizi*

*Sont supprimés:*

Office fédéral de l'achat d'armements  
Bundesamt für Rüstungsbeschaffung  
Ufficio federale dell'acquisto d'armamento  
Office fédéral de la technique d'armements  
Bundesamt für Rüstungstechnik  
Ufficio federale della tecnica d'armamento

*Nouveaux:*

Office d'armement 1  
Rüstungsamt 1  
Ufficio d'armamento 1  
Office d'armement 2  
Rüstungsamt 2  
Ufficio d'armamento 2  
Office d'armement 3  
Rüstungsamt 3  
Ufficio d'armamento 3

<sup>1)</sup> FF 1982 II 834

<sup>2)</sup> RS 172.010

II

<sup>1</sup> La présente loi est soumise au référendum facultatif.

<sup>2</sup> Le Conseil fédéral fixe la date de l'entrée en vigueur.

Conseil national, le 17 décembre 1982    Conseil des Etats, le 17 décembre 1982

Le président: Eng

Le président: Weber

Le secrétaire: Zwicker

La secrétaire: Huber

*Expiration du délai référendaire et entrée en vigueur*

<sup>1</sup> Le délai référendaire s'appliquant à la présente loi a expiré le 28 mars 1983 sans avoir été utilisé.<sup>1)</sup>

<sup>2</sup> La présente loi entre en vigueur le 1<sup>er</sup> juin 1983.

20 avril 1983

Au nom du Conseil fédéral suisse:

Le président de la Confédération, Aubert

Le chancelier de la Confédération, Buser

27626

<sup>1)</sup> FF 1982 III 1075

# Règlement sur les téléphones

Modification du 13 juin 1983

---

*Le Conseil fédéral suisse*

*arrête:*

I

Le règlement sur les téléphones du 13 septembre 1972<sup>1)</sup> est modifié comme il suit:

*Art. 92, 1<sup>er</sup>, 2<sup>e</sup>, 3<sup>e</sup> et 7<sup>e</sup> al.*

<sup>1</sup> Les factures des télécommunications doivent être réglées dans le délai d'un mois à compter de la date de la facture. Lorsqu'un abonné se trouve en retard dans le paiement de sa facture, il est invité par écrit à payer dans le délai d'une semaine. S'il ne donne pas suite à cette invitation, il reçoit une mise en demeure écrite, assortie de la menace de blocage de son raccordement, l'invitant à payer sans délai sa facture. S'il ne règle pas sa facture, son raccordement est bloqué, puis supprimé au terme d'un nouveau délai de 30 jours.

<sup>2</sup> L'invitation à payer et la première mise en demeure au cours de six périodes comptables consécutives sont gratuites. Pour la deuxième mise en demeure et pour chaque mise en demeure supplémentaire au cours de six périodes comptables consécutives, l'Entreprise des PTT perçoit une taxe de mise en demeure.

<sup>3</sup> Lorsqu'un raccordement a été bloqué, l'abonné doit payer une taxe de blocage pour le surplus de travail causé. Cette taxe et la taxe de mise en demeure mentionnée au 2<sup>e</sup> alinéa sont fixées par le Département fédéral des transports, des communications et de l'énergie.

<sup>7</sup> Lorsqu'un abonné doit être l'objet de poursuites, l'Entreprise des PTT perçoit un intérêt moratoire de 5 pour cent à partir de l'échéance de la dernière facture impayée.

<sup>1)</sup> RS 784.103

II

La présente modification entre en vigueur le 1<sup>er</sup> juillet 1983.

13 juin 1983

Au nom du Conseil fédéral suisse:

Le président de la Confédération, Aubert

Le chancelier de la Confédération, Buser

28322

# Convention n° 89 du 9 juillet 1948 concernant le travail de nuit des femmes occupées dans l'industrie

RS 0.822.719.9; RO 1950 405

---

## Champ d'application de la convention le 1<sup>er</sup> juin 1983, complément<sup>1)</sup>

I

| Etat partie                   | Ratification |      | Entrée en vigueur |      |
|-------------------------------|--------------|------|-------------------|------|
| Emirats arabes unis . . . . . | 27 mai       | 1982 | 27 mai            | 1983 |

II

### Retrait d'Etats parties

| Etats                | Dénonciation |      | Avec effet le |      |
|----------------------|--------------|------|---------------|------|
| Irlande . . . . .    | 26 février   | 1982 | 26 février    | 1983 |
| Luxembourg . . . . . | 19 février   | 1982 | 19 février    | 1983 |
| Sri Lanka . . . . .  | 25 janvier   | 1982 | 25 janvier    | 1983 |
| Uruguay . . . . .    | 25 février   | 1982 | 25 février    | 1983 |

28306

<sup>1)</sup> La présente publication complète celles qui figurent au RO 1973 1678, 1975 2500 et 1982 838.

**Convention n° 150 du 26 juin 1978  
concernant l'administration du travail:  
rôle, fonctions et organisation**

RS 0.822.725.0; RO 1982 327

---

**Champ d'application de la convention le 15 juin 1983, complément<sup>1)</sup>**

| Etats parties  | Ratification |      | Entrée en vigueur |      |
|----------------|--------------|------|-------------------|------|
| Chypre .....   | 6 juillet    | 1981 | 6 juillet         | 1982 |
| Danemark ..... | 5 juin       | 1981 | 5 juin            | 1982 |
| Espagne .....  | 3 mars       | 1982 | 3 mars            | 1983 |
| Guinée .....   | 8 juin       | 1982 | 8 juin            | 1983 |
| Mexique .....  | 10 février   | 1982 | 10 février        | 1983 |
| Suriname ..... | 29 septembre | 1981 | 29 septembre      | 1982 |

28307

<sup>1)</sup> La présente publication complète celle qui figure au RO 1982 333.

**Convention n° 151 du 27 juin 1978  
concernant la protection du droit  
d'organisation et les procédures de détermination  
des conditions d'emploi dans la fonction publique**

RS 0.822.725.1; RO 1982 334

---

**Champ d'application de la convention le 15 juin 1983, complément<sup>1)</sup>**

| Etats parties  | Ratification |      | Entrée en vigueur |      |
|----------------|--------------|------|-------------------|------|
| Chypre .....   | 6 juillet    | 1981 | 6 juillet         | 1982 |
| Danemark ..... | 5 juin       | 1981 | 5 juin            | 1982 |
| Guinée .....   | 8 juin       | 1982 | 8 juin            | 1983 |
| Suriname ..... | 29 septembre | 1981 | 29 septembre      | 1982 |

28308

<sup>1)</sup> La présente publication complète celle qui figure au RO 1982 340.

**AS-1983-24 vom 21.06.1983 (S. 613-620)**

**RO-1983-24 du 21.06.1983 (p. 613-620)**

**RU-1983-24 del 21.06.1983 (p. 613-620)**

|         |                    |
|---------|--------------------|
| In      | Amtliche Sammlung  |
| Dans    | Recueil officiel   |
| In      | Raccolta ufficiale |
| Jahr    | 1983               |
| Année   |                    |
| Anno    |                    |
| Band    | 1983               |
| Volume  |                    |
| Volume  |                    |
| Heft    | 24                 |
| Cahier  |                    |
| Numero  |                    |
| Datum   | 21.06.1983         |
| Date    |                    |
| Data    |                    |
| Seite   | 613-620            |
| Page    |                    |
| Pagina  |                    |
| Ref. No | 30 004 679         |

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.